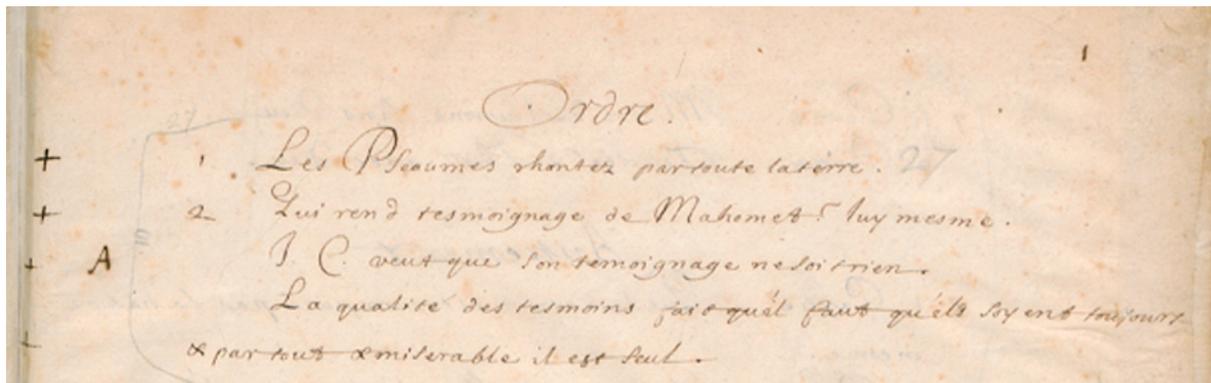
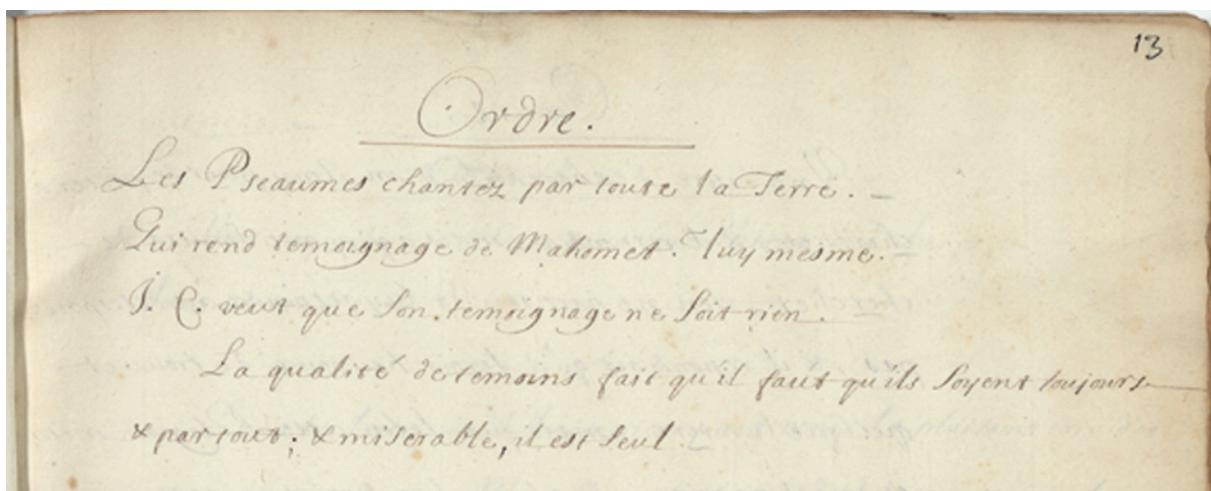


Transcriptions des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>C<sub>1</sub>, p. 1C<sub>2</sub>, p. 13

*Ordre* est le titre du dossier et non le titre du fragment.

Marques en marge de C<sub>1</sub> (concordance au crayon, croix et lettres à la plume), absence de retrait de paragraphes et soulignement des titres dans C<sub>2</sub> : voir la description des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>.

La copie C<sub>1</sub> donne par erreur *des témoins* au lieu de *de témoins*.

Une virgule a été ajoutée par le réviseur dans la dernière ligne de C<sub>2</sub> (et peut-être aussi le point-virgule, ce qui oriente le sens de la phrase).

C<sub>1</sub> transcrit *tesmoignage/temoignage* et *tesmoins* alors que C<sub>2</sub> abandonne complètement le *s*. Ce choix n'est pas constant dans les deux copies, mais l'usage du *s* diminue dans C<sub>2</sub> (15 au lieu de 22 sur 36 graphies).

Dans les deux copies, le texte est nettement séparé du suivant. En revanche les traits de séparation figurant sur le manuscrit original ne sont pas transcrits, et aucune ligne blanche ne sépare les idées.